



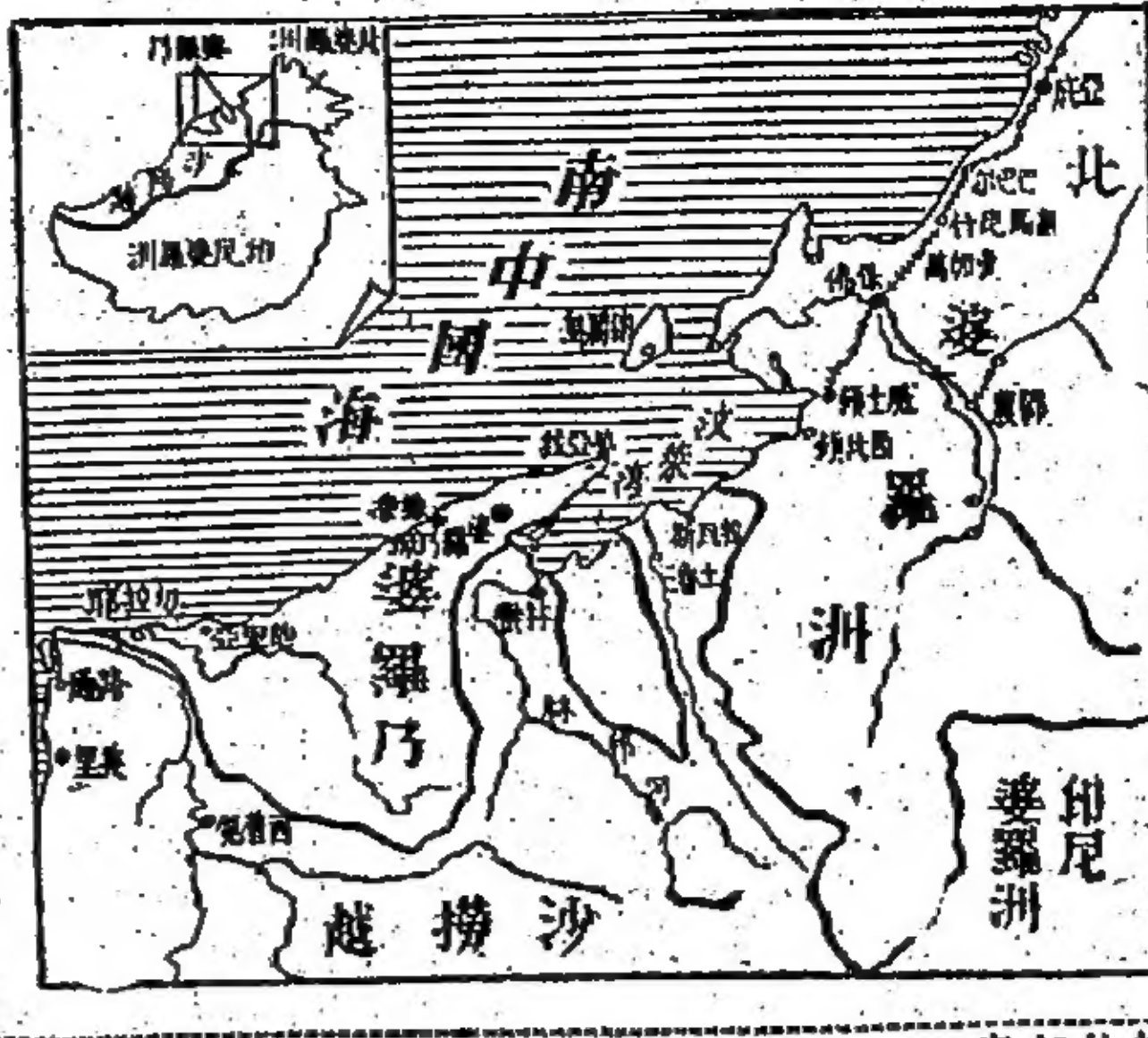






### 日「神秘人物」赴政信失蹤之謎 傳在緬北華籍游擊隊中 其子曾到香港進行調查

【東京十七日電】日「神秘人物」赴政信失蹤之謎，傳在緬北華籍游擊隊中，其子曾到香港進行調查。據悉，此「神秘人物」係日軍某高級官員，於去年在緬北失蹤，其子曾到香港進行調查，但未能獲知其下落。此「神秘人物」之失蹤，引起各方關注，日方亦在積極尋找中。



【香港十七日電】據悉，此「神秘人物」之子曾到香港進行調查，但未能獲知其下落。此「神秘人物」之失蹤，引起各方關注，日方亦在積極尋找中。

### 英艦九艘在婆羅洲集中 突擊匪徒與界邊援軍英

【倫敦十七日電】英艦九艘在婆羅洲集中，突擊匪徒與界邊援軍英。據悉，英方已派九艘軍艦前往婆羅洲，以應對當地之匪徒。英方表示，將採取必要措施，以維護當地之安全與穩定。

【倫敦十七日電】英方已派九艘軍艦前往婆羅洲，以應對當地之匪徒。英方表示，將採取必要措施，以維護當地之安全與穩定。

【倫敦十七日電】英方已派九艘軍艦前往婆羅洲，以應對當地之匪徒。英方表示，將採取必要措施，以維護當地之安全與穩定。

【倫敦十七日電】英方已派九艘軍艦前往婆羅洲，以應對當地之匪徒。英方表示，將採取必要措施，以維護當地之安全與穩定。

【倫敦十七日電】英方已派九艘軍艦前往婆羅洲，以應對當地之匪徒。英方表示，將採取必要措施，以維護當地之安全與穩定。

### 加發禁試協定 已有五十七國 西德在明天簽字

【倫敦十七日電】加發禁試協定，已有五十七國，西德在明天簽字。據悉，此協定旨在禁止在地下、水下及空中進行核試驗，以維護國際安全。

【倫敦十七日電】加發禁試協定，已有五十七國，西德在明天簽字。據悉，此協定旨在禁止在地下、水下及空中進行核試驗，以維護國際安全。

【倫敦十七日電】加發禁試協定，已有五十七國，西德在明天簽字。據悉，此協定旨在禁止在地下、水下及空中進行核試驗，以維護國際安全。

【倫敦十七日電】加發禁試協定，已有五十七國，西德在明天簽字。據悉，此協定旨在禁止在地下、水下及空中進行核試驗，以維護國際安全。

### 大馬問題又醞釀新危機 傳非可能採杯葛行動 拒派觀察員前往北婆

【倫敦十七日電】大馬問題又醞釀新危機，傳非可能採杯葛行動，拒派觀察員前往北婆。據悉，此問題涉及國際安全與穩定，各方正密切關注其發展。

【倫敦十七日電】大馬問題又醞釀新危機，傳非可能採杯葛行動，拒派觀察員前往北婆。據悉，此問題涉及國際安全與穩定，各方正密切關注其發展。

【倫敦十七日電】大馬問題又醞釀新危機，傳非可能採杯葛行動，拒派觀察員前往北婆。據悉，此問題涉及國際安全與穩定，各方正密切關注其發展。

### 收音機機件大案 日警搜捕後至謀人 台籍經紀秘密離東

【東京十七日電】收音機機件大案，日警搜捕後至謀人，台籍經紀秘密離東。據悉，此案涉及收音機機件之非法交易，警方正全力追緝中。

【東京十七日電】收音機機件大案，日警搜捕後至謀人，台籍經紀秘密離東。據悉，此案涉及收音機機件之非法交易，警方正全力追緝中。

【東京十七日電】收音機機件大案，日警搜捕後至謀人，台籍經紀秘密離東。據悉，此案涉及收音機機件之非法交易，警方正全力追緝中。



【東京十七日電】收音機機件大案，日警搜捕後至謀人，台籍經紀秘密離東。據悉，此案涉及收音機機件之非法交易，警方正全力追緝中。



【東京十七日電】收音機機件大案，日警搜捕後至謀人，台籍經紀秘密離東。據悉，此案涉及收音機機件之非法交易，警方正全力追緝中。



【東京十七日電】收音機機件大案，日警搜捕後至謀人，台籍經紀秘密離東。據悉，此案涉及收音機機件之非法交易，警方正全力追緝中。



【東京十七日電】收音機機件大案，日警搜捕後至謀人，台籍經紀秘密離東。據悉，此案涉及收音機機件之非法交易，警方正全力追緝中。

### 驚黑人社會組織初揭破 在十數年行橫地各國美在

【華盛頓十七日電】驚黑人社會組織初揭破，在十數年行橫地各國美在。據悉，此組織在美洲各國活動多年，從事非法活動，警方正全力打擊中。

【華盛頓十七日電】驚黑人社會組織初揭破，在十數年行橫地各國美在。據悉，此組織在美洲各國活動多年，從事非法活動，警方正全力打擊中。

【華盛頓十七日電】驚黑人社會組織初揭破，在十數年行橫地各國美在。據悉，此組織在美洲各國活動多年，從事非法活動，警方正全力打擊中。

### 美人乘子母船赴月球 如果一切順利進行，一九六八年便會實現

【華盛頓十七日電】美人乘子母船赴月球，如果一切順利進行，一九六八年便會實現。據悉，此計劃旨在實現人類登月，目前正處於籌備階段。

【華盛頓十七日電】美人乘子母船赴月球，如果一切順利進行，一九六八年便會實現。據悉，此計劃旨在實現人類登月，目前正處於籌備階段。

【華盛頓十七日電】美人乘子母船赴月球，如果一切順利進行，一九六八年便會實現。據悉，此計劃旨在實現人類登月，目前正處於籌備階段。



【華盛頓十七日電】美人乘子母船赴月球，如果一切順利進行，一九六八年便會實現。據悉，此計劃旨在實現人類登月，目前正處於籌備階段。

【華盛頓十七日電】美人乘子母船赴月球，如果一切順利進行，一九六八年便會實現。據悉，此計劃旨在實現人類登月，目前正處於籌備階段。



# 母子險遭扼死

## 幕一險驚中屋木

【本報訊】九龍新界木橋村，昨晨發生一宗母子險遭扼死之慘劇。據悉，該村一姓李之家庭，因經濟困難，母子二人被其父扼死於木橋村。警方接報後，立即趕到現場，將母子二人救出，並送往醫院救治。目前，母子二人傷勢穩定，正在接受治療。警方已對該案展開調查，以確定事件發生的原因。

# 港海垃圾多

## 臭氣薰天有碍衛生

【本報訊】香港海邊，因垃圾過多，臭氣薰天，有碍衛生。據悉，由於香港人口密集，生活垃圾產生量大，加上部分市民不愛惜環境，將垃圾丟入海中，導致海邊垃圾成堆，臭氣難聞。政府已採取措施，加強海邊清潔工作，並呼籲市民不要亂丟垃圾，共同維護環境衛生。

# 服毒後叫醒妻子

## 說一聲我要死咯

【本報訊】一名男子因服毒後，在昏迷中不斷叫喚其妻子，並說出「我要死咯」等語。據悉，該男子因生活壓力過大，產生了輕生念頭，並服用了大量毒藥。其妻子在聽到他的叫喚後，立即趕到醫院，將其送往急救。目前，該男子仍在醫院接受治療，情況危急。

# 五金工人食山埃斃命

## 服毒後叫醒妻子

【本報訊】一名五金工人因食山埃（一種毒藥）而斃命。據悉，該工人因生活所迫，購買了山埃並服下，導致中毒身亡。其家人在發現其異常後，立即報警求助。警方接報後，趕到現場將其送往醫院，但為時已晚，該工人已氣絕身亡。警方已對該案展開調查，以確定山埃的來源。

# 銅鑼灣一司機

## 被三大漢打傷

【本報訊】銅鑼灣一司機，昨日在行經某處時，被三名男子圍毆受傷。據悉，三名男子因不滿司機駕駛車輛，遂上前攔截並毆打司機。司機在受到毆打後，立即報警求助。警方接報後，趕到現場將三名男子抓獲，並將司機送往醫院治療。目前，三名男子已被控以傷人罪名。

# 市政局請市民

## 保護市區幼樹

【本報訊】市政局呼籲市民共同保護市區幼樹，以維護城市綠化。據悉，市區內有許多幼樹，由於市民的不當行為，如亂丟垃圾、亂塗亂畫等，導致幼樹受損。市政局已採取措施，加強對幼樹的保護，並呼籲市民不要破壞幼樹，共同營造良好的城市環境。

# 英文教授會議

## 後天起舉行

【本報訊】英文教授會議將於後天（即九月八日）起舉行。據悉，該會議旨在探討英文教學的現狀及未來發展方向，並邀請了多位知名專家學者參加。會議將分為多個小組進行討論，並最終形成一份報告。會議的舉行將有助於提高英文教學水平，促進教育事業的發展。

# 土瓜灣街頭命案

## 被捕之男子

【本報訊】土瓜灣街頭發生命案，一名男子被捕。據悉，該男子因與被害人發生爭執，遂動手將被害人殺害。警方接報後，立即趕到現場，將該男子抓獲。目前，該男子已被控以謀殺罪名，並被送往醫院救治。警方已對該案展開調查，以確定事件的真相。

# 風雨過門不入

## 帶來雨水極少

【本報訊】昨日風雨過門不入，帶來雨水極少。據悉，由於天氣原因，昨日的全日降雨量非常少，導致部分地區出現乾旱現象。市民在出門時應注意防雨，並及時補充水分。氣象局已表示，未來幾天將有大雨降臨，市民應做好防範措施。

# 賽棋際埠

## 和一勝四為精成

【本報訊】埠際賽棋，和局一勝四為精成。據悉，此次埠際賽棋吸引了眾多棋手參加，競爭激烈。在經過多輪比賽後，最終結果如下：和局一勝四為精成。此次比賽不僅考驗了棋手的棋藝，也增進了棋友之間的交流與友誼。

# 招牌掛起是中醫

## 星相居然又話知

【本報訊】招牌掛起是中醫，星相居然又話知。據悉，一名中醫在診所掛牌後，竟被星相大師預測其事業將大有發展。該中醫對此表示驚訝，並認為星相大師的預測非常準確。此事件在當地引起了廣泛關注，人們紛紛前來諮詢星相大師的意見。

# 命窮偏遇倒運時

## 卜卦精通多本領

【本報訊】命窮偏遇倒運時，卜卦精通多本領。據悉，一名卜卦大師在為人卜卦時，準確預測了某人的命運。該人因生活陷入困境，遂前來求助。卜卦大師通過卜卦，指出其命運坎坷，但若能堅持努力，必能轉危為安。此事件再次引發了人們對卜卦的興趣。

# 小大事

## 品足又評頭

【本報訊】小大事，品足又評頭。據悉，一名男子因小事與人發生爭執，竟被對方大加評頭。該男子對此表示不滿，並報警求助。警方接報後，趕到現場調解，最終雙方達成協議。此事件提醒人們在處理小事時應保持冷靜，避免發生不必要的糾紛。

# 應徵女子覺羞顏

## 應徵女子覺羞顏

【本報訊】應徵女子覺羞顏。據悉，一名女子在應徵某項工作時，因表現不佳而覺羞顏。該女子在面試過程中，因緊張過度，未能發揮出自己的實力。面試結束後，她感到非常羞愧，並決定辭職。此事件反映了部分人在面對壓力時的脆弱心理。

# 帶來雨水極少

## 帶來雨水極少

【本報訊】昨日風雨過門不入，帶來雨水極少。據悉，由於天氣原因，昨日的全日降雨量非常少，導致部分地區出現乾旱現象。市民在出門時應注意防雨，並及時補充水分。氣象局已表示，未來幾天將有大雨降臨，市民應做好防範措施。

# 從各方面...

## 從各方面...

【本報訊】從各方面...。據悉，某項研究從多個角度對某一問題進行了深入探討。研究發現，該問題具有複雜性，需要從多個方面進行分析。研究結果顯示，該問題的發展趨勢與預期相符，為相關領域的研究提供了參考。

# 在夜總會毆人

## 三名被告判罰

【本報訊】在夜總會毆人，三名被告判罰。據悉，三名男子因在夜總會內發生爭執，遂動手毆打他人。警方接報後，趕到現場將三名男子抓獲。法院審理後，認為三名男子行為過當，遂判處其罰款。此事件提醒人們在夜間娛樂場所應保持冷靜，遵守公序良俗。

# 遷葬東華義莊

## 遷葬東華義莊

【本報訊】遷葬東華義莊。據悉，某處的一批遺骸已遷葬至東華義莊。此次遷葬工作由東華義莊負責，過程順利。東華義莊表示，將繼續為社會提供優質的殯儀服務，並加強對遺骸的管理與保護。

# 兩車失事

## 傷三人

【本報訊】兩車失事，傷三人。據悉，昨日在某處發生一起嚴重的交通事故，涉及兩輛汽車。事故導致三人受傷，其中一人傷勢較重。警方接報後，立即趕到現場進行調查。目前，事故原因正在進一步調查中，受傷人員正在接受治療。

### 從各方面...

德航“超級貨運”都是最妥善的。德航之“超級貨運”對每件貨物，都特別小心處理，由付運到提貨，快速妥善，空運貨物，請委託德航。

LUFTHANSA 超級運貨

### 季末大清除

平貨山積 連日擠擁

|              |            |
|--------------|------------|
| 36"新花點綢      | 每碼\$ 3.80  |
| 36"新西綢新花綢    | 每碼\$ 1.80  |
| 44"名廠新花綢     | 每碼\$ 2.80  |
| 日本新款女裝雨褲     | 每件\$25.00  |
| 日本帝特龍百摺裙     | 每件\$17.50  |
| 60"×80"日本毛巾被 | 每張\$19.50  |
| 全身底裙、半截底裙、內褲 | 全三件\$10.50 |
| 新花半底裙        | 每件\$ 5.00  |
| 新款茶巾連碟       | 二件\$ 7.00  |
| 日本套裝茶具（五位用）  | 每套\$12.00  |
| 擦鞋吉甫車        | 每架\$ 1.00  |
| 日本新款膠拖       | 每對\$ 1.80  |
| 男裝特頭綢T恤      | 每件\$ 7.50  |
| 男裝純棉T恤       | 每件\$ 2.20  |

種類繁多 不能盡錄

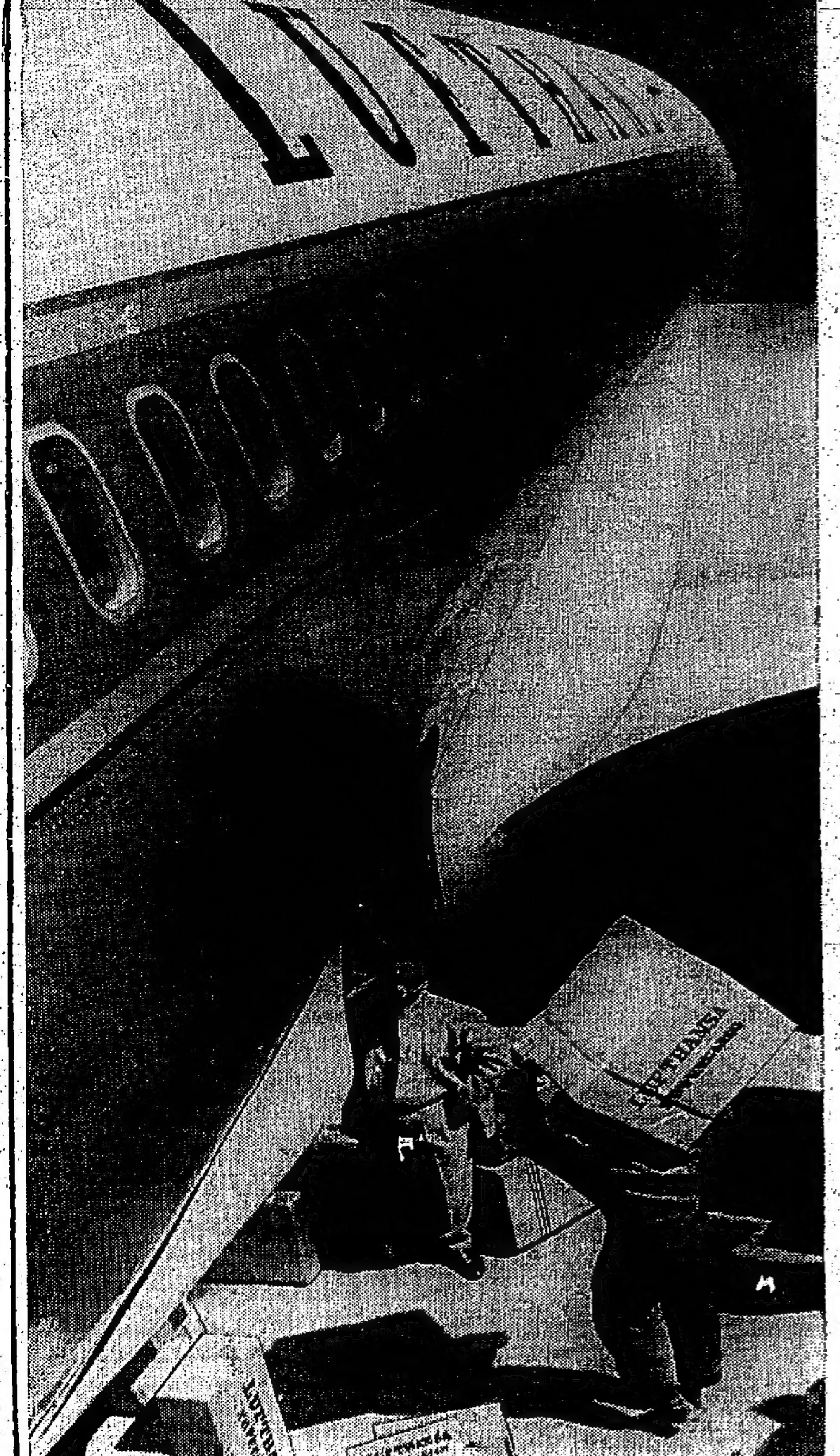
本公司營業時間  
由上午十一時至下午九時正  
週末假日延長至晚上九時半

大丸  
電話：773816

### 在夜總會毆人

三名被告判罰

【本報訊】在夜總會毆人，三名被告判罰。據悉，三名男子因在夜總會內發生爭執，遂動手毆打他人。警方接報後，趕到現場將三名男子抓獲。法院審理後，認為三名男子行為過當，遂判處其罰款。此事件提醒人們在夜間娛樂場所應保持冷靜，遵守公序良俗。





# 送遭天災打擊難以過活 上水一名農民 將泉水機典當

【本報訊】上水一名農民，因遭天災打擊，生活陷入困境，不得已將自家的泉水機典當，以籌措生活費。該農民表示，由於連日大雨，農作物受損嚴重，且家中經濟拮据，無法維持基本生活。泉水機是其家中唯一的財產，現已抵押給當鋪，以解燃眉之急。



## 教育司署在赤柱舉行 成人教育研討會

【本報訊】教育司署於昨日（廿三日）在赤柱舉行成人教育研討會，由教育司主持，並邀請多位教育界人士參加。研討會旨在探討成人教育的現狀及未來發展方向，並就如何加強成人教育與社會的聯繫進行深入討論。

## 由唐家灣逃出 靠兩個波胆 赤裸青年冒著風險 泅抵澳門險死獲救

【本報訊】一名赤裸青年，由唐家灣逃出，靠兩個波胆泅抵澳門，險死獲救。據悉，該青年因生活所迫，冒險逃往澳門，途中經歷了極大的困難和危險。抵達澳門後，他得到了當地居民的幫助，並被送往醫院救治。



## 三緝私員涉嫌被控 向人恐嚇勒索

【本報訊】三名緝私員涉嫌被控向人恐嚇勒索，首被告請求保釋被拒。據悉，這三名緝私員被指控利用職權之便，向商民索取賄賂，並威脅他人。法院在審理後，拒絕了首被告的保釋申請，並決定對其進行進一步審判。

## 接產士會考結果 六十四人及格

【本報訊】接產士會考結果揭曉，六十四人及格。此次考試吸引了眾多考生參加，競爭激烈。及格名單如下：（名單略）。

## 為免報警一頭貓 三輛車連環相撞

【本報訊】三輛車連環相撞，為免報警一頭貓。事故發生在繁忙的街道，由於其中一輛車內有一隻貓，司機為了避免報警，選擇了隱瞞事故。然而，連環相撞導致交通中斷，最終還是引起了警方的注意。

## 警售券座場全 元萬十逾款善

【本報訊】警售券座場全，元萬十逾款善。警方近日舉行了一場慈善義演，所得款項將全部用於支持社會公益事業。此次義演吸引了大量觀眾參加，氣氛熱烈。

## 水塘一週增加存水 七億餘加侖

【本報訊】水塘一週增加存水，七億餘加侖。由於連日大雨，水塘水位顯著上升，存水量增加了七億餘加侖。這對於緩解當地的水荒問題將起到積極作用。

## 官塘雞寮遊藝會內 查票起衝突 發生大打鬥

【本報訊】官塘雞寮遊藝會內，查票起衝突，發生大打鬥。由於門票檢查嚴格，部分觀眾與工作人員發生爭執，最終演變成大規模的衝突。警方及時趕到現場，將雙方分開，並展開調查。

## 港督演講 第一位請

【本報訊】港督演講，第一位請。港督將於近日在港舉行公開演講，各界人士踴躍報名參加。港督表示，此次演講旨在加強與市民的溝通，並聽取大家的意見。

### 流水賬

|      |      |      |      |      |      |      |     |     |     |     |
|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|
| 158億 | 150億 | 140億 | 130億 | 120億 | 110億 | 100億 | 90億 | 80億 | 70億 | 60億 |
| 58億  | 48億  | 38億  | 28億  | 18億  | 8億   | 0億   | 0億  | 0億  | 0億  | 0億  |

昨日九時止  
42億5千9百萬加侖  
前日九時止  
42億3千9百萬加侖

### 踢破腎囊 男子慘死

【本報訊】一名男子因踢破腎囊，導致生命危險。據悉，該男子在進行體育活動時，不慎受傷，隨即被送往醫院救治。由於傷勢嚴重，最終不治身亡。警方提醒市民，在進行體育活動時應注意安全，避免受傷。

### 索勒嚇恐販小向專 「魚魚步水深」 判待罪認網落

【本報訊】一名涉嫌販賣小魚的男子，因索勒嚇恐，被判待罪認網落。該男子在市場上販賣小魚，並利用暴力手段索勒他人。法院在審理後，對其進行了嚴懲，以儆效尤。

### 今晨火警 六部清花機及二 十噸棉花被焚

【本報訊】今晨火警，六部清花機及二十噸棉花被焚。火災發生在一家工廠內，由於操作不當引發。火勢迅速蔓延，導致大量棉花和清花機被焚毀。消防部門及時趕到現場撲滅了火勢，並展開調查。

### 計告

先夫朱公克勤老爺 痛於中華民國五十二年八月十六日午時終老 享壽七十有四歲 移柩於九月十一日在該館大禮堂舉行出殯安葬 望親友屆時出席 謹此公告

### 天氣預報

今日天氣：多雲偶雨，氣溫：25-30度。  
明日天氣：陰天有雨，氣溫：20-28度。  
後日天氣：晴天，氣溫：22-32度。

### 利時牌 1963 新型雪櫃

分期付款 每月由\$31起  
現金特價  
5立方呎 HK\$ 630  
6立方呎 HK\$ 795  
7立方呎 HK\$ 895  
8立方呎 HK\$ 990  
9立方呎 HK\$ 1090

總代理 亞百利有限公司  
總經理 占美洋行有限公司  
萬宜大廈 115 室 電話：22589  
禧街 18 號 電話：760605

### 銷量 再度突破紀錄！ 一年比一年強！

藥效宏大 醫界一致公認  
日服一支 連服六天  
萬神充沛 百病得醫  
增強活力 驅除病魔

藥效宏大 醫界一致公認  
日服一支 連服六天  
萬神充沛 百病得醫  
增強活力 驅除病魔

### 謝

先嚴李公慶榮 仲澄府君 於昨（十七）日在九龍殯儀館出殯 承 諸親臨執紼 惠賜厚禮 高誼隆情 殯存均感 哀此鳴謝

棘人 克誠 徐俊 張維 謝（適順） 叩謝

### 謝

先夫朱公克勤老爺 痛於中華民國五十二年八月十六日午時終老 享壽七十有四歲 移柩於九月十一日在該館大禮堂舉行出殯安葬 望親友屆時出席 謹此公告

治喪處：九龍殯儀館 外孫女陳 謹啟







# 沙頭角一名村婦 窩藏三名偷渡客

## 出于同情心並無收效獲官原諒 輕判發監在濟貧箱獲贈十元

【本報訊】沙頭角一名村婦，因同情心而窩藏三名偷渡客，被警方拘捕。經法庭審理後，法官因其出于同情心，並無收效，且其經濟困難，故判其原諒，輕判發監在濟貧箱，並獲贈十元。

該名村婦，年約四十餘歲，居住沙頭角某村。日前，三名偷渡客潛入其家，藏匿於後院。村婦因同情其艱苦，遂予收留。警方接報後，前往搜查，將三人及村婦一併拘捕。

法庭審理時，村婦辯稱，其收留三人純出同情心，並無任何利益。法官在考慮其經濟狀況及悔過態度後，決定予以原諒，判其發監在濟貧箱，並獲贈十元。

# 有利公司三座大廈 可分六十個月付款

【本報訊】有利公司三座大廈，現已落成，可分六十個月付款。該公司負責人表示，此舉旨在減輕買家負擔，促進房地產市場發展。

有利公司三座大廈，位於沙頭角，建築宏偉，設施齊全。目前，大廈已正式交付使用，買家可根據自身情況選擇分期付款。

# 影星攝影比賽 收件月底截止

【本報訊】影星攝影比賽，收件月底截止。主辦單位呼籲參賽者儘快交件，以便評審。

此次攝影比賽，旨在推廣攝影藝術，提高公眾攝影水平。比賽作品將由專業評審團評定，並頒發獎金及證書。

# 凱旋牌 新貨運到應市

【本報訊】凱旋牌新貨運到應市。該牌貨品品質優良，價格公道，深受消費者歡迎。

凱旋牌貨品，由名廠生產，品質保證。目前，新貨已運到，歡迎各界人士前來選購。

# 團員出發宴 江氏首屆

【本報訊】江氏首屆團員出發宴，日前舉行。宴會氣氛熱烈，賓客眾多。

此次出發宴，旨在為即將出發的團員餞行，並加強團員間的感情。宴會由江氏首屆團員發起，各界人士踴躍參加。

# 樂娛

【本報訊】樂娛節目，精彩紛呈，不容錯過。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

樂娛節目，內容豐富，形式多样。包括歌唱、舞蹈、小品等，深受觀眾喜愛。

# 江花桃新演情鍾

【本報訊】江花桃新演情鍾，情節動人，引人入勝。歡迎觀眾前往觀看。

江花桃主演之《情鍾》，講述了一段感人至深的愛情故事。影片畫面精美，演技精湛，值得一看。

# 人之初

【本報訊】人之初，人生如夢，轉眼即逝。影片通過對人生的感悟，引發觀眾思考。

《人之初》是一部哲理片，通過對人生、愛情、友情的探討，展現了作者對生活的深刻感悟。

# 交通版

【本報訊】交通版內容，包括各地交通動態、航班信息、輪船時刻等。歡迎讀者關注。

交通版為讀者提供最新的交通資訊，方便出行。內容詳實，更新及時。



米高哥倫與波拉華蘭

【本報訊】米高哥倫與波拉華蘭，日前在某處相遇。據悉，兩人關係密切，共同經營某項事業。

米高哥倫與波拉華蘭，均為商界人士。此次相遇，引起媒體關注。



范麗與邱氏公司，提前解除合約，在記者招待會中，懇切陳詞，聲淚俱下。

【本報訊】范麗與邱氏公司，因合約糾紛，提前解除合約。范麗在記者招待會上，聲淚俱下，陳述經過。

范麗與邱氏公司，曾合作經營某項業務。因雙方意見不合，最終決定解除合約。



泛美副總裁夫婦，昨晚抵港，受到熱烈歡迎。

【本報訊】泛美副總裁夫婦，昨晚抵達香港，受到熱烈歡迎。他們此行旨在考察當地市場，並尋求合作機會。

泛美副總裁夫婦，由美國著名企業家組成。此次來港，引起各界關注。



曼谷華僑一批，抵港遊覽，受到熱烈歡迎。

【本報訊】曼谷華僑一批，日前抵達香港，進行遊覽。他們在港期間，受到當地華僑的熱烈歡迎。

曼谷華僑，由泰國著名僑領組成。此次來港，旨在加強與祖國及香港華僑的聯繫。



今日來往班機，詳情如下：

【本報訊】今日來往班機，詳情如下：

| 航線     | 航空公司 | 班機    | 時間    |
|--------|------|-------|-------|
| 香港-上海  | 中國國際 | CA981 | 08:00 |
| 香港-北京  | 中國國際 | CA983 | 10:00 |
| 香港-廣州  | 中國國際 | CA985 | 12:00 |
| 香港-台北  | 中國國際 | CA987 | 14:00 |
| 香港-新加坡 | 中國國際 | CA989 | 16:00 |



出口輪船預告，詳情如下：

【本報訊】出口輪船預告，詳情如下：

| 船名        | 目的地 | 船期    |
|-----------|-----|-------|
| MILOS     | 日本  | 19/12 |
| LAOMEDON  | 日本  | 20/12 |
| SZECHUEN  | 日本  | 21/12 |
| SOUHAN    | 日本  | 22/12 |
| PERU MARU | 日本  | 23/12 |

# 國泰飛航聯合發動 吸引美客遊香港

## 計劃由美國雜誌舉辦有獎問答 頭獎可獲價值一千元之服裝

【本報訊】國泰飛航聯合發動，吸引美客遊香港。計劃由美國雜誌舉辦有獎問答，頭獎可獲價值一千元之服裝。

國泰飛航聯合發動，旨在吸引美國遊客前往香港旅遊。活動內容豐富，獎品優厚。



曼谷華僑一批，抵港遊覽，受到熱烈歡迎。

【本報訊】曼谷華僑一批，日前抵達香港，進行遊覽。他們在港期間，受到當地華僑的熱烈歡迎。

曼谷華僑，由泰國著名僑領組成。此次來港，旨在加強與祖國及香港華僑的聯繫。



今日來往班機，詳情如下：

【本報訊】今日來往班機，詳情如下：

| 航線     | 航空公司 | 班機    | 時間    |
|--------|------|-------|-------|
| 香港-上海  | 中國國際 | CA981 | 08:00 |
| 香港-北京  | 中國國際 | CA983 | 10:00 |
| 香港-廣州  | 中國國際 | CA985 | 12:00 |
| 香港-台北  | 中國國際 | CA987 | 14:00 |
| 香港-新加坡 | 中國國際 | CA989 | 16:00 |



出口輪船預告，詳情如下：

【本報訊】出口輪船預告，詳情如下：

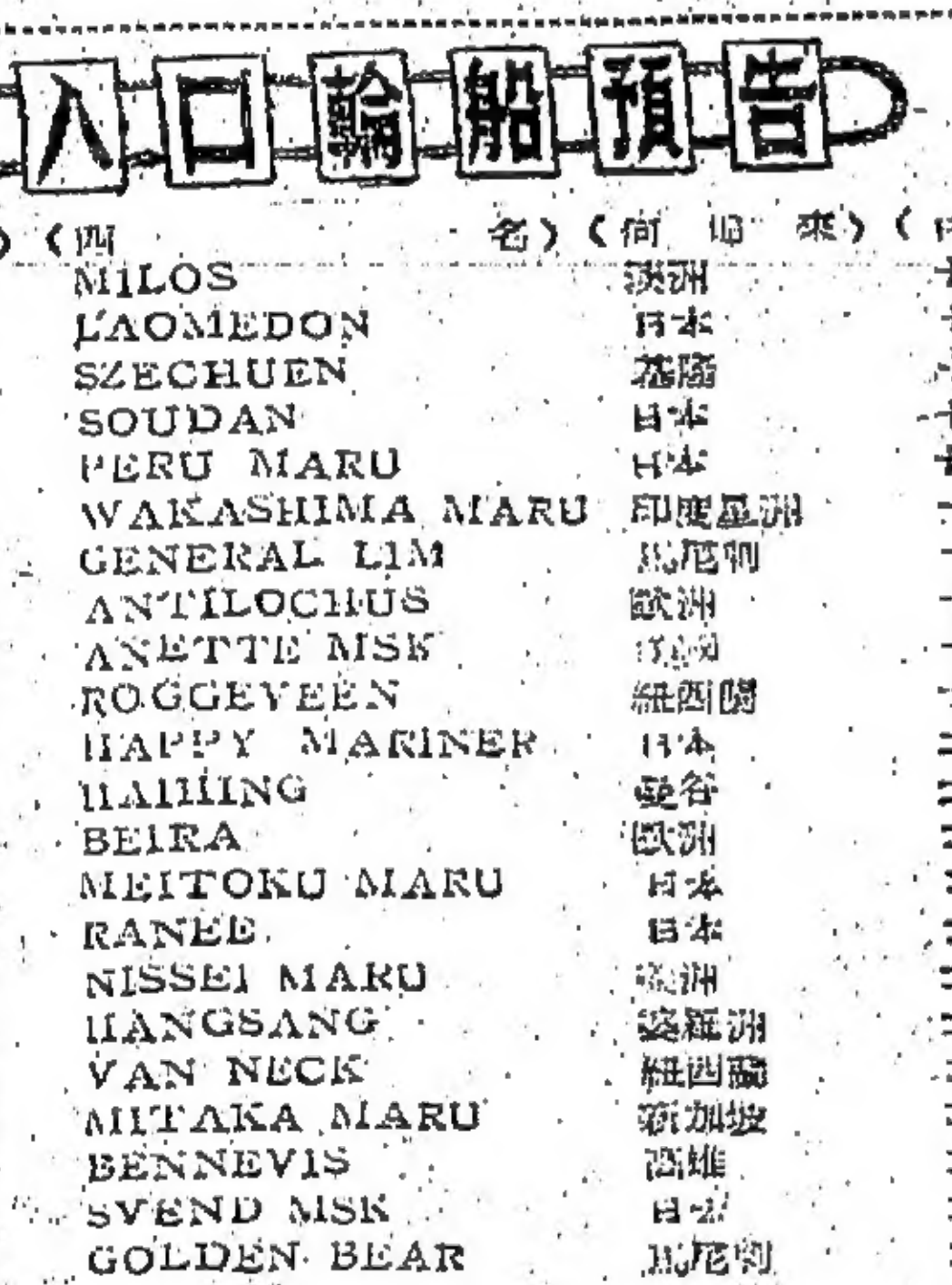
| 船名        | 目的地 | 船期    |
|-----------|-----|-------|
| MILOS     | 日本  | 19/12 |
| LAOMEDON  | 日本  | 20/12 |
| SZECHUEN  | 日本  | 21/12 |
| SOUHAN    | 日本  | 22/12 |
| PERU MARU | 日本  | 23/12 |



今日來往班機，詳情如下：

【本報訊】今日來往班機，詳情如下：

| 航線     | 航空公司 | 班機    | 時間    |
|--------|------|-------|-------|
| 香港-上海  | 中國國際 | CA981 | 08:00 |
| 香港-北京  | 中國國際 | CA983 | 10:00 |
| 香港-廣州  | 中國國際 | CA985 | 12:00 |
| 香港-台北  | 中國國際 | CA987 | 14:00 |
| 香港-新加坡 | 中國國際 | CA989 | 16:00 |



出口輪船預告，詳情如下：

【本報訊】出口輪船預告，詳情如下：

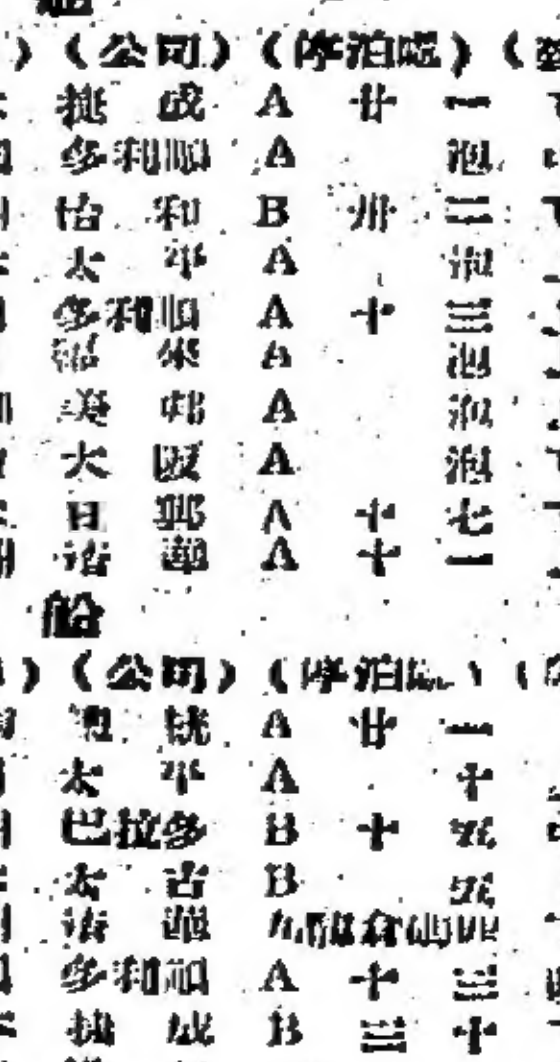
| 船名        | 目的地 | 船期    |
|-----------|-----|-------|
| MILOS     | 日本  | 19/12 |
| LAOMEDON  | 日本  | 20/12 |
| SZECHUEN  | 日本  | 21/12 |
| SOUHAN    | 日本  | 22/12 |
| PERU MARU | 日本  | 23/12 |

# 四川快輪

## 每星期一由香港開往上海

【本報訊】四川快輪，每星期一由香港開往上海。該輪船航速快，服務周到，深受旅客歡迎。

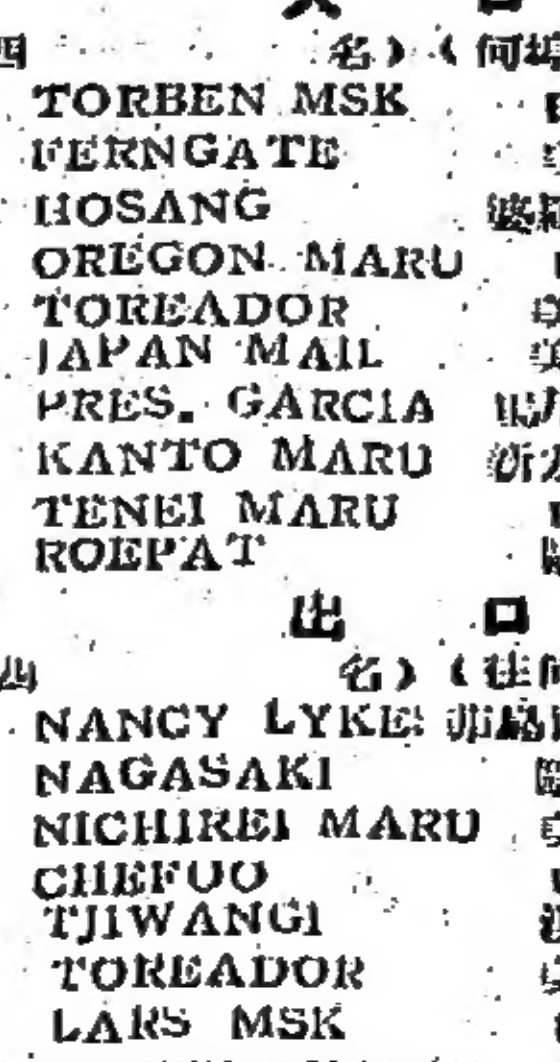
四川快輪，由四川輪船公司經營。該公司擁有先進的船舶設備，為旅客提供舒適的航行體驗。



曼谷華僑一批，抵港遊覽，受到熱烈歡迎。

【本報訊】曼谷華僑一批，日前抵達香港，進行遊覽。他們在港期間，受到當地華僑的熱烈歡迎。

曼谷華僑，由泰國著名僑領組成。此次來港，旨在加強與祖國及香港華僑的聯繫。



今日來往班機，詳情如下：

【本報訊】今日來往班機，詳情如下：

| 航線     | 航空公司 | 班機    | 時間    |
|--------|------|-------|-------|
| 香港-上海  | 中國國際 | CA981 | 08:00 |
| 香港-北京  | 中國國際 | CA983 | 10:00 |
| 香港-廣州  | 中國國際 | CA985 | 12:00 |
| 香港-台北  | 中國國際 | CA987 | 14:00 |
| 香港-新加坡 | 中國國際 | CA989 | 16:00 |



出口輪船預告，詳情如下：

【本報訊】出口輪船預告，詳情如下：

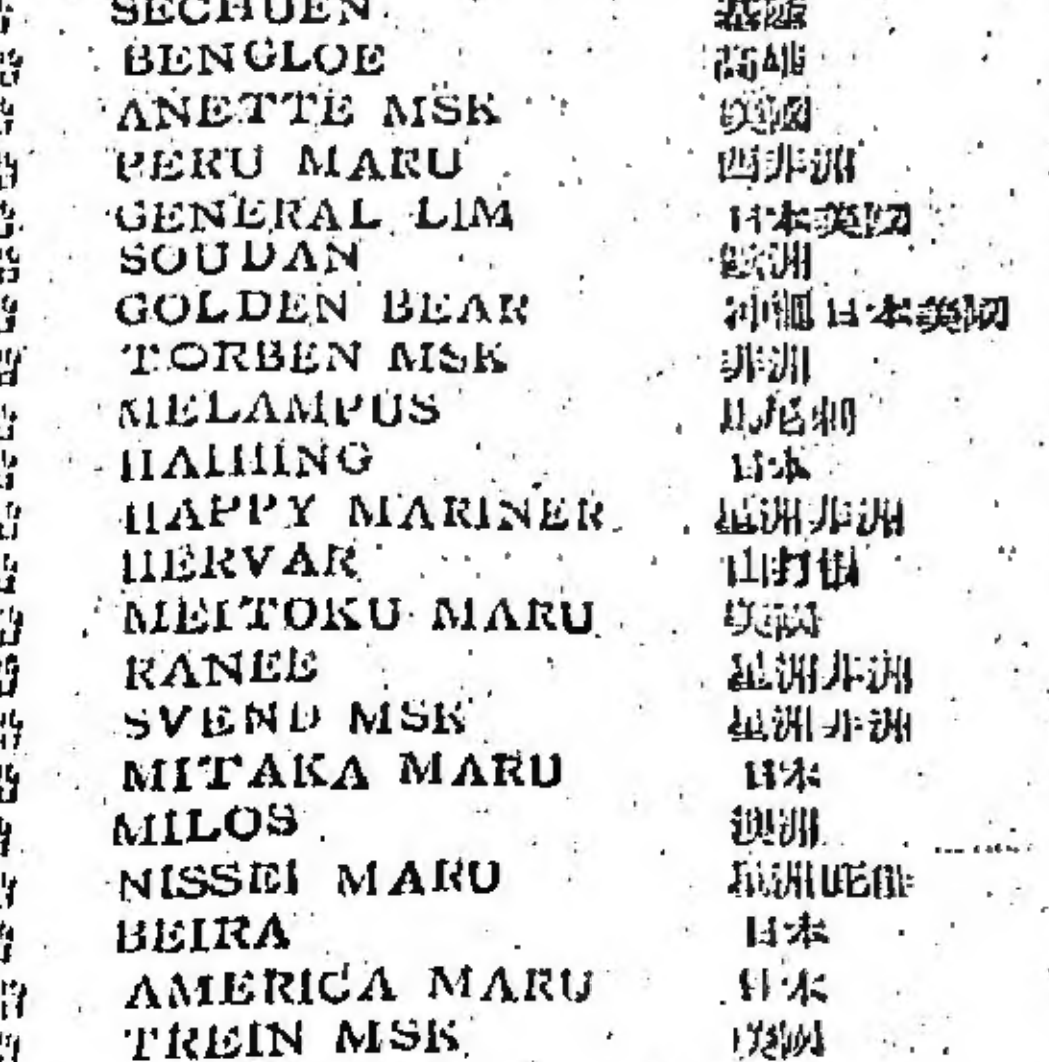
| 船名        | 目的地 | 船期    |
|-----------|-----|-------|
| MILOS     | 日本  | 19/12 |
| LAOMEDON  | 日本  | 20/12 |
| SZECHUEN  | 日本  | 21/12 |
| SOUHAN    | 日本  | 22/12 |
| PERU MARU | 日本  | 23/12 |



今日來往班機，詳情如下：

【本報訊】今日來往班機，詳情如下：

| 航線     | 航空公司 | 班機    | 時間    |
|--------|------|-------|-------|
| 香港-上海  | 中國國際 | CA981 | 08:00 |
| 香港-北京  | 中國國際 | CA983 | 10:00 |
| 香港-廣州  | 中國國際 | CA985 | 12:00 |
| 香港-台北  | 中國國際 | CA987 | 14:00 |
| 香港-新加坡 | 中國國際 | CA989 | 16:00 |



出口輪船預告，詳情如下：

【本報訊】出口輪船預告，詳情如下：

| 船名        | 目的地 | 船期    |
|-----------|-----|-------|
| MILOS     | 日本  | 19/12 |
| LAOMEDON  | 日本  | 20/12 |
| SZECHUEN  | 日本  | 21/12 |
| SOUHAN    | 日本  | 22/12 |
| PERU MARU | 日本  | 23/12 |



越南馬來昨日分勝泰英

【本報訊】默迪卡足球賽今日上演最後一天秩序，共有兩場比賽：頭場下午七時，美軍聯對日本，八時半，中華民國對泰國國。

此後兩場比賽，皆以中、韓大戰，最爲合方注視，這一場比賽，不只是兩強勢，在心理上實、威震和都可謂之、肉行却有非勝不可。

工商與肉行

# 今日爭冠軍

# 華人聯賽 兩隊陣容

(肉行)

黃金龍

吳你

孫你

體育

港協已接獲  
世運會請

上場倚搏殺  
中隊可贏波

如能及，則勝利

# 默迪卡足球賽形勢

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 國 | 軍 | 來 | 南 | 萬 | 萬 |   |
| 勝 | 聯 | 西 | 本 | 民 | 民 | 名 |
| 魚 |   | 魚 |   | 國 | 國 |   |
| 六 | 六 | 六 | 六 | 五 | 五 | 五 |
| ○ | 一 | 二 | 三 | 三 | 三 | 勝 |
| 二 | ○ | 一 | 一 | 一 | 二 | 和 |
| 四 | 四 | 二 | 一 | 一 | ○ | 負 |
| 八 | 六 | 十 | 四 | 十 | 十 | 得 |
| 廿 | 九 | 十 | 五 | 二 | 八 | 失 |
| 二 | 二 | 五 | 七 | 七 | 八 | 積 |
| 二 | 二 | 五 | 七 | 七 | 八 | 分 |

替烏隊斟盤

[illegible]

實因太輕敵

祇賣花巧全無球味  
後雖力追但已不及

# 雅典英文書院招生

**校下午校**  
**英文小學 P.3 P.6**  
**英文中學 E.1 E.3**  
 自備校車：上午九時由盛安發  
 下午四時由廣安發  
 凡持有升學證或原校成績  
 者可申請免試入學  
 校址：司徒拔道羅連合十四號  
 電話：七六八五八  
 交通：香港區巴士 6A, 6B, 15, 號南  
 達校門

# 九龍大同招生

招英文中學：下午班P. 6 - P. 5  
(中文各級：英文上午班全部滿額)

(夜中學招：中四至小四各級生)

校址：亞答巷一五號



基督

[illegible]

**現代教育研究社有限公司**

**新制小學課本：**  
國語 算術 社會 自然  
尺牘 健康教育  
PROFICIENT ENGLISH COURSE  
(現代英語讀本)  
**已全部出版 大量供應！**  
社址：香港李寶椿大樓 電話：448439  
442163  
總代理：中國書局 香港荷里活道77號  
電話：32448 29177  
港九各大書局均有代售  
樣本歡迎索閱採用！

陳氏教育基金資助英文中小學及中文小學學生  
六百名，進入指定九龍區設備完善師資優良之學  
校攻讀，凡家境清貧者均可申請資助半費或全費  
陳氏教育基金助學金申請表

|                  |                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 學<br>生<br>姓<br>名 | 家<br>姓<br>長<br>名 | 家<br>人<br>庭<br>口 | 每<br>收<br>月<br>入 |
| 申請攻讀班級           |                  | 英文中小學            |                  |
|                  |                  | 中文小學             |                  |
| 通訊地址             |                  | 申請半費或全費          |                  |
| 剪此表寄香港郵箱13413號   |                  | 八月廿五日截止申請        |                  |

聖以文英招文男書女院生

FR. LU TCHENG-SIANG MEMORIAL SCHOOL  
陸徵祥神父英事院

**陸徵祥中文書院**  
創校招生(分男生部,女生部)  
招收班級:中學FORM 1—FORM 3(明年開辦F.4,F.5,準備參加會考)  
小學PRIMARY 5—PRIMARY 6  
報名日期時間:即日起每日上午九時至十二時半,下午二時至五時半。  
報名地點:本校辦事處及九龍深水埗楓樹街南芳濟書院  
考試日期:八月二十四日(星期六) 考試地點:南芳濟書院 HEADMASTER  
統一址:九龍彌敦道一十號 MR. CHARLES

# 梅芳中學

學級  
考期  
校址  
學  
幼  
隨  
香  
監  
督  
兼  
校  
門  
吳  
敏  
據  
副  
校  
長  
陳  
萬  
盛

即  
日  
開  
始  
報  
名  
簡  
章  
備  
索

學  
一  
年  
級  
至  
六  
年  
級  
特  
別  
班  
開  
學  
九  
月  
二  
日  
星  
期  
一  
隨  
到  
隨  
考  
隨  
錄  
取  
道  
九  
七  
號  
（  
電  
話  
七  
六  
四  
一  
八  
九  
）

勵精英文學中  
招男女生

班額：小學一至六年級(1—16)  
 中學一至五年級(1—15)  
 報名：由即日起至額滿止  
 報試：每星期三日下午二時半隨到隨收  
 校址：九龍葵盛道倫道61號(粵巴士道邊)  
 (本校F5準備參加會考)

僑光中學招生

惠刊本報廣告者請電二式一六零

# 東南書院招生

與美國紐約市大學HEED COLLEGE之聯絡，由本校派員赴該校  
始報名，茲將院內公佈，簡章備索  
九龍德輔道中四九五至五一號電話：七五四二  
香港德輔道九二五至九二七號電話：七〇一五二〇

院長

遠東航空夜校招生

嘉齡幼稚園暨小學

蘇  
士丹幼稚園招生

據充班密招生  
班級：幼稚園、小學各級新生  
報名：即日起開始入學  
校址：堅道九十五號  
電話：三四〇九三

樂育文書院

清  
夜日  
科系  
文科  
中國語文系  
社會教育系  
經濟系  
英國語文系  
音樂系  
工商管理系

清華書院

科系 文科 中國語文系 英語系 社會教育系 音樂系 美術系 經濟系 工商管理系 商學系

附設 會計銀行系

招收各系一、二、三級新生 二、三、四級續學生

附設 英語夜校及升中班學生

報名時間 每日上午九時至下午八時

報名地點 九龍嘉林邊道三輝本校夜學部

學費 每學期叁百元 分五期繳交

獎助學金 各系均設獎助學金

校長 熊克一



# 塑膠工業進入旺季

## 月需軟膠六百萬磅

### 聖誕花日用品及玩具需求最多

#### 因競銷劇烈普通軟膠價反大跌

【本報訊】據各地向本報接洽之塑膠商稱，目前塑膠工業已進入旺季，聖誕節及新年期間，對軟膠之需求尤為殷切。據悉，目前每月對軟膠之需求已達六百萬磅，其中聖誕節及新年期間，需求更為旺盛。由於競爭劇烈，普通軟膠之價格反而大跌。據悉，目前普通軟膠之價格已降至每磅二角五分，較前下降了百分之二十。此外，聖誕節及新年期間，對玩具及日用品之需求亦極為旺盛，對塑膠工業之發展，將有極大之貢獻。

# 外圍英鎊雖然報縮

## 金鈔市仍無振作

### K金尾盤五零六二五

#### 期鈔尾盤五七一八七五

【本報訊】由於英鎊在國際市場上，雖然報縮，但金鈔市仍無振作之勢。據悉，目前金鈔市之價格，仍維持在低水平。此外，期鈔市之價格，亦未有顯著之波動。據悉，目前期鈔市之價格，已降至每磅五零六二五，較前下降了百分之十。此外，K金尾盤之價格，亦未有顯著之波動。據悉，目前K金尾盤之價格，已降至每兩五七一八七五，較前下降了百分之五。

# 淡水魚疏到

## 價續猛上漲

### 其他副食品價穩

#### 糖精旺季快將消逝

【本報訊】淡水魚疏到，價格繼續猛漲。據悉，目前淡水魚之價格，已升至每斤一元，較前上升了百分之五十。此外，其他副食品之價格，亦未有顯著之波動。據悉，目前其他副食品之價格，仍維持在低水平。此外，糖精之價格，亦未有顯著之波動。據悉，目前糖精之價格，已降至每斤五元，較前下降了百分之十。

# 紐約股市一週

## 傳入消息良好全週均昇

### 交投相當多買家紛紛吸入

【本報訊】紐約股市一週，傳入消息良好，全週均昇。據悉，目前紐約股市之價格，已升至每百元一百二十元，較前上升了百分之十。此外，交投亦相當多，買家紛紛吸入。據悉，目前紐約股市之成交量，已達一億股，較前增加了百分之二十。

# 米市將有轉機

## 週末買入仍多

### 週末買入仍多

【本報訊】米市將有轉機，週末買入仍多。據悉，目前米市之價格，已升至每百斤一百元，較前上升了百分之十。此外，週末買入仍多，買家紛紛吸入。據悉，目前米市之成交量，已達一萬噸，較前增加了百分之二十。

# 港紗供應緊

## 拆成甚爽俏

### 廠家需求未足供應

【本報訊】港紗供應緊張，拆成甚爽俏。據悉，目前港紗之價格，已升至每磅一元，較前上升了百分之五十。此外，拆成亦甚爽俏，買家紛紛吸入。據悉，目前港紗之成交量，已達一萬噸，較前增加了百分之二十。

# 國際糖價

## 跌勢更清

### 淡清更市港

【本報訊】國際糖價，跌勢更清。據悉，目前國際糖價之價格，已降至每噸一百元，較前下降了百分之十。此外，淡清更市港，買家紛紛吸入。據悉，目前國際糖價之成交量，已達一萬噸，較前增加了百分之二十。

# 各國貨幣兌率行情

| 幣別   | 兌率    |
|------|-------|
| 美金   | 1:1   |
| 英鎊   | 1:1.5 |
| 日圓   | 1:100 |
| 法郎   | 1:5   |
| 馬克   | 1:1.5 |
| 比盾   | 1:100 |
| 荷盾   | 1:100 |
| 印盾   | 1:100 |
| 新加坡幣 | 1:1   |
| 菲律賓幣 | 1:100 |
| 泰國幣  | 1:100 |
| 暹羅幣  | 1:100 |
| 緬甸幣  | 1:100 |
| 安南幣  | 1:100 |
| 高棉幣  | 1:100 |
| 越南幣  | 1:100 |
| 柬埔寨幣 | 1:100 |
| 寮國幣  | 1:100 |
| 緬甸幣  | 1:100 |
| 安南幣  | 1:100 |
| 高棉幣  | 1:100 |
| 越南幣  | 1:100 |
| 柬埔寨幣 | 1:100 |
| 寮國幣  | 1:100 |

# 本港金融行情表

| 項目      | 價格      |
|---------|---------|
| 九四五K金   | 250.75  |
| 250.625 | 250.625 |
| 250.75  | 250.75  |
| 250.625 | 250.625 |
| 美金期貨    | 5.71875 |
| 5.71875 | 5.71875 |
| 5.71875 | 5.71875 |
| 5.71875 | 5.71875 |
| 宋紙      | 1.47    |
| 1.47    | 1.47    |
| 1.47    | 1.47    |
| 1.47    | 1.47    |
| 美金      | 5.73125 |
| 5.73125 | 5.73125 |
| 5.73125 | 5.73125 |
| 5.73125 | 5.73125 |
| 通電      | 5.725   |
| 5.725   | 5.725   |
| 5.725   | 5.725   |
| 5.725   | 5.725   |

# 五邑劇團

【本報訊】五邑劇團，將於近日內來港演出。據悉，該劇團之演出，將為粵劇之發展，做出極大之貢獻。此外，該劇團之演員，亦極為出色，將為觀眾帶來極大之享受。

# 天恩物

【本報訊】天恩物，將於近日內來港演出。據悉，該劇團之演出，將為粵劇之發展，做出極大之貢獻。此外，該劇團之演員，亦極為出色，將為觀眾帶來極大之享受。

# 日股止跌步穩

## 昨市漲三點多

【本報訊】日股止跌步穩，昨市漲三點多。據悉，目前日股之價格，已升至每百元一百二十元，較前上升了百分之十。此外，昨市亦漲三點多，買家紛紛吸入。據悉，目前日股之成交量，已達一億股，較前增加了百分之二十。

# 金鎖匙

【本報訊】金鎖匙，將於近日內來港演出。據悉，該劇團之演出，將為粵劇之發展，做出極大之貢獻。此外，該劇團之演員，亦極為出色，將為觀眾帶來極大之享受。

# 摩登女郎

【本報訊】摩登女郎，將於近日內來港演出。據悉，該劇團之演出，將為粵劇之發展，做出極大之貢獻。此外，該劇團之演員，亦極為出色，將為觀眾帶來極大之享受。

# 福壽星

【本報訊】福壽星，將於近日內來港演出。據悉，該劇團之演出，將為粵劇之發展，做出極大之貢獻。此外，該劇團之演員，亦極為出色，將為觀眾帶來極大之享受。

# 龍虎三女霸

【本報訊】龍虎三女霸，將於近日內來港演出。據悉，該劇團之演出，將為粵劇之發展，做出極大之貢獻。此外，該劇團之演員，亦極為出色，將為觀眾帶來極大之享受。

# 敵無飛俠

【本報訊】敵無飛俠，將於近日內來港演出。據悉，該劇團之演出，將為粵劇之發展，做出極大之貢獻。此外，該劇團之演員，亦極為出色，將為觀眾帶來極大之享受。











# 各地通訊

## 本月初連降暴雨

### 河北省災情慘重

#### 堤防决口低地爲大水淹沒

【中央社訊】河北省自八月初以來，連降暴雨，全省各地災情慘重。據報，全省已有數十萬人無家可歸，財產損失慘重。目前，全省各地正全力搶救，並已派員前往災區慰問災民。

### 焚毀舖戶數百間

#### 災民超過三千人

【中央社訊】河北省自八月初以來，連降暴雨，全省各地災情慘重。據報，全省已有數十萬人無家可歸，財產損失慘重。目前，全省各地正全力搶救，並已派員前往災區慰問災民。

### 企圖收縮通貨

#### 中共強迫民衆

【中央社訊】中共強迫民衆收縮通貨，企圖穩定物價。據報，中共已下令各地民衆，必須將手中持有的通貨，限期交回指定地點，以資收銷。此舉旨在減少通貨流通，從而達到穩定物價的目的。

### 優待「軍烈屬」

#### 中共強迫民衆

【中央社訊】中共優待「軍烈屬」，以資鼓勵。據報，中共已下令各地政府，必須對「軍烈屬」給予優待，包括提供生活補助、醫療照顧等。此舉旨在提高民衆對中共的忠誠度，並鼓勵民衆參加革命。

### 風姐嘉曼發雄威

#### 在海島與粵南各地肆虐

【中央社訊】風姐嘉曼發雄威，在海島與粵南各地肆虐。據報，風姐嘉曼已造成多人傷亡，財產損失慘重。目前，各地政府正全力搶救，並已派員前往災區慰問災民。

### 台灣省政壇咄咄怪事

#### 省議會決定徹底調查

【中央社訊】台灣省政壇咄咄怪事，省議會決定徹底調查。據報，省議會已決定對省政壇上的種種怪事進行徹底調查，以正視聽。此舉旨在提高省政壇的透明度，並加強對民衆的負責任。

### 余志文日本針灸治療院

做啓者：志文原係社會公認之針灸專家，不幸不幸，均能徹底痊癒。茲爲不負各界之推重，特將診所遷至本報大樓內，以便各界人士前來就診。本診所設備完善，技術精湛，收費低廉，歡迎各界人士前來就診。

九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉利大廈一樓  
電話：八八〇〇一號（請由嘉利大廈正門內上樓）

### 大人半身骨衰小兒手脚痺軟

小兒半身骨衰，大人手脚痺軟，此乃氣血虧損之故。余志文日本針灸治療院，採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復氣血，強身健體。歡迎各界人士前來就診。

### 日本氣功針灸

授教日本氣功針灸，保證功能。余志文日本針灸治療院，採用日本氣功針灸療法，能迅速恢復氣血，強身健體。歡迎各界人士前來就診。

### 治癒神經衰弱

治癒神經衰弱，恢復健康。余志文日本針灸治療院，採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復神經，強身健體。歡迎各界人士前來就診。

### 日本氣功針灸

授教日本氣功針灸，保證功能。余志文日本針灸治療院，採用日本氣功針灸療法，能迅速恢復氣血，強身健體。歡迎各界人士前來就診。

### 苗天樂痔科

苗天樂痔科，專治各種痔瘡。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 苗天樂痔科

苗天樂痔科，專治各種痔瘡。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 苗天樂痔科

苗天樂痔科，專治各種痔瘡。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 苗天樂痔科

苗天樂痔科，專治各種痔瘡。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 苗天樂痔科

苗天樂痔科，專治各種痔瘡。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。

### 潘芳人

潘芳人，專治各種疑難雜症。本診所採用祖傳秘方，配合針灸治療，能迅速恢復健康。歡迎各界人士前來就診。